٢٠ فرنكا (تدوم سافا)



عن سة

المدير والمحرروصاحب الامتباز:



HASSIN EL BJAZIRI, Directour-(1660:00) التفاوان : مندوق البوسطة عسدد ١٠٢ بنونس Oase Postate 102 — TONIS

تونس يوم السبت ١٥ جمادي الثانية ١٣٥١

TO COLOR

صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

-﴿ تَصَدَّرُ فِي كُلُّ بُومُ سِبْتُ ﴾

حسين الجزيري الاعلانات يتفق في شانها مع الادارة

الوصولات لا تعتبر الا متى كانت مخدو مة وممضاة من صاحبه

マEN-NADIM >=

الموافق ١٥ اكتوبر ١٩٣٢

0.000

الله. رفقا

لاحظ المركز العام لجمعية الرفق بالحيوانات (الغير الناطقة) ان حيوانات هذا البلد في افتقار شديد لمن برفق بها و يحيطها بجانب من العطف والشفقة. فو تمت المبادرة بتاسيس فرع لهذه الجمعية بيننا ونشط موظفره في البحث . هل من حمار مضطهد ـ هل من كلب مهضوم الجانب ـ هل من او زة مسها الضر ولحقها الشر وعليه فاني من صميم الفؤاد اهني بذلك كل اجناس الحيوانات المتساكنة بهذه الديار ـ ولو لا ما يجب على الانسان من الرضا بما قسم له في الحياة الحياة المتار من الرضا بما قسم له في الحياة الحياة المتار ما المتار الما يا لينني كنت معكم ... ا

منخ قط ... ا

استل رجل سكينا وطعن الخرطعنة صادفت قلبه فمات . ولما سئل الفاعل عما دفعه لعملة الفعلة الظريفة ا قرر ان الهالك كان باعه (قنفلذا) بعد ان اطعم القنفذ (منخ هر) بقصد ان (يتخليط) للمقرر عقله اذا هو اكل القنفلذ . ويقول انبه اكليه وإهاد فتحرجت حالة الجميع وذلك ما داعاة للانتقام!

و يفي هذه القضية على ما نبرى مسالة تشريحية عجيبة تنبهها فائدة كميائية غربية . اذ الخلاصة ان لم القنفذ اذا امتزج بمنح القبط صار من (مخليطات) المقلل . غير اندا لا ندري اذا كان القيانون الجنامي يتكرم بفتح اذنيه لسماع هذه المقررات المقلية . ام يقول لنا اهل المقول في راحة ...

وقتمه ثمين جدا

وهو جندي ارو بي داس بعجاشه بنشا صفيرة السن كانت تمر بنهج بوخر بص فاصيب من جراء و فك م م الذي سقوله عنها هـ ولاه السابقون الله السابقون

تمدري - ما الذي سيقسوله عنها هدولام السابقسون واللاحقون . وما الذي سيعبرون به من رغائبها . وهي كما لا يغيب عن الذهن متركبة من فلاحين بهمهم جدا ان يعلموا من الموضوع دوئقه . وصناع تبحيش صدورهم باسباب ما هم فيه من ضنك اليم . وذوي حرف يقاسون من ما الراوالازمة ما ينوم بالجبل . ولا يطبقه الجمل!

ولكن ما الحيلة. والعادة قد جرت بيننا هكيذا ؟ ننام ولا علم لنا بشيء فنصبح ونحن نسمع بان فئة من الناس قد تصدرت للنيابة عنا وانتكام بالسنتنا والعبير عما في ضمائرنا ... !

هذا وفد فلاحي . قدانتخب نفسه لبنوب عنك و يتكلم بلسانك . ولكن لنتفساهم قليلا ... هل نشر هذا الوفسد عاراءة تبحت انظسار من انساح لنفسه ان يفرب عنهم . وانالهم حربة الملاحظة والتمحيص ؟ هل انتخب صفوة من الامة وطارحها الحديث في ما قرودو ما ارتثاء؟

ام هل عن لاحد اعضائه ان يدعو النساس الى اجتماع يقول لهم فيه انتم الدميون امثالنا ولا خوف علينا اذا ما اسمعناكم ما سنقدمه نيابة عنكم. وما سنقدم بالسنتكم ؟

شيء من ذلك لم يقع ا

واذن . فلا جسرم ان اعضاء وفسد حديشنا سيحصرون مذاكراتهم هناك في دائرة ما اهم به عام من خصوص فلاحة ذواتهم . وازمة معاملاتهم . فمع السلامة يا وفد نفسه ! حسين الجزيري

احاول ان اجتهد قدر الاستطماعة بـان اؤمل خيرا. وانتظـر صلاحـا من وراءً ما اطلقـوا تـلـيــه اسم الوفد الفلاحي !

اثاً عليماً لمست فلاحاً . ولا افهم من الفلاحة الا ما يصل ككفي من الحبز الجاهز لمجرد الاكل و كنني المسك محرائــا ايضاً ... وهو هذا القىلم المذي لا يستطيع المحرور بووضوع دون أن يخط بشأنه سطورا

والسطورهذة لا تنبت قهجا ولا شعيرا ـ وحبذا لو انبتت ذلك ـ ولكنها تلفت نظر المعوج الى عوجه. وتنبه الضال الى سواء الطريق ـ . فعلى الفلاح ان يشبع الارض عملا . وعلمنا ان نشبع الاغراض قولا . والله فى عون الطرفين !

والكلام الان بشان ما قالما انهم اطلقوا عايه اسم الوفد الفلاحي ـ فقد اخبرت الصحافة قراءها بان البعض من اعضاء هذا الوفد قد سافروا في صباح يوم من الاسبوع الماضي و وجهتهم عاصمة فرانسا ومقصدهم اجراء مذاكرة هناك في مطالب الفلاحين والسعي في تخفيف كابوس الازمة الاقتصادية ... ولكي يطمئن السامعون ولا يمسنهم الفزع والذعر بسبب قولنا سافر بعض اعضاء الوفد . فقول ان البعض البسافي لم يلبث افراده ان التحقوا بعد يرم وليلمة بزملائهم . ولكن هذا البعض اللاحق قد عمد الى امتطماء متن طيارة لاجول الاسراع او لا جل الابهة ؟ لا ادري بالتدقيق المنا الذي ادريه بكامل الدقية والتحري هو ان الامة النونسيسة قاطبة غيسر دارية ـ ولم يتبح لها ان

ذلك بحرح عميق. ولا أريد أن أبحث في هل هي التي استهدفت لذلك أم هو الذي لم يتفاد حدوث ذلك. بل أريد أن أقول أن هذا ألجندي - والجندي أول من يعتفل للقانون و يطاطئ هامته أمام الانظمة ابني أن ياخذ جر يحته إلى مصحة ما أو أن يصحبها الى المركز. واكنفي بتشريف الحضور وباسمه ثم أنطلق متماديا في سريع سبره لان وقته ضيق وثمين أولا عجب أن يعود بي هذا أذته ما ألى ماكنت والتحدث به عن جماعة الذق بالحمايات. أذ لو كانت

ولا عجب أن يعود بهي هذا المتمام الى ما دنت اتحدث به عن جماعة الرفق بالحيوانات . اذاوكانت الفتاة المداسة دجاجة أو هرة لهرع انصارها وحمانها ينادون جرم شنيع وعمل فطيع ! (ابله)

اصحيح ملا

حول نازلة هنشيركشباطم

منذ نصف شهر تقريبا نوفي السيد الناصر بن الحماج على مدعي النزول بهنشيركت اطف وترك من بين و رنة ابنا لا يتجاوز عمره الخمسة عشر عاما . فشاع بعد ثذانه وتع السعي لدى فضيلة الشيخ الفاضي الحنفي لترشيد هذا الفلام كبي يدخل مدخل ابسه و يقوم مقامه في ما له وما عليه . وان هذا السعي حصل بواسطة متوظف فرنسي من القسم العنقاري امر من طرف الادارة بشيسع جنازة الفقيد و بالحضور لحصر التركة . فهل هذا صحيح ؟

هل يراد ترشيد ولد ليس له من السن ـ شرعا وقانونا ـ ما يخوله حق التصرفات والمعاملات ·

نتسامل هكذا بناء على ما اثارته هذه الاقوال من الخوف والجزع في نفوس مستحقي الهنشير الموسى اليه . لان مسالة ترشيد الصميي وهو لا يزال في ذلك السن لا يامن معه المستحقون على حقرقهم ونجانهم من خلافات مقبلة .

على اننا نوجه السؤال بالاخر الى فضيلة الشيخ القاضي الحنفي خصوصا والى رجال الشريعة عموما . هل يجو ز ترشيد صبي في سن الخامسة عشرة واعطائه حرية التصرف في مثل ما نحن بصددة ؟ حقا انها لمسالة جديرة بوافر التحري والاحتياط .

الله الله الله الله الله

الولايات والوفايات مزية كبرى على عالم الادب. فلو لم يتوظف زيد ولم يمت بكر لما نشط الشعراء في تكديس القوافي ...!

03

يحق لنا ان نخاف كشرا من عدوى مذهب العراة ففي العرى تخفيف من الننقات وفي الازمة الافتصادية ما يتطلب هذا التخفيف ..!

.0 0

اذا سالت الميما : اتدحسن القرنة . يجيبك بقوله (عقو بة الله) ولكن الشيخ الامي الذي انهم بالقمل والاختلاس لم يقرا (للعقو بة) حسابا ..!

يتجلى لنما معنى قولهم (مصائب قوم عمند قوم فوائد) في مامورية (السانديك) عند ما يقال افلس فلان وسمي فلان سانديكا ..!

يقال لي هل نرتجى خيرا من فلان وقد (رشح) نفسه لانتخاب مقبل ؟ فاقول : كل اناء بـالذي فيه (يرشح) ..!

447

واخبرا ... داست سبارة عربة 1 فباللهم احفظ سطوَح المنازل من حوادث السيارات ..! معمد

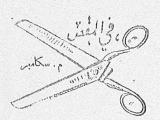
اذكر اني كنت منذ اعوام اعرف الوان حيطان العاصهة اما اليوم فقد حجبت الحيطان كلها بمختلف الاعلانات ..!

F. .

تعددت واختىافت الاقوال بشان عدد البطالين او العطالين في العاصمة ولا ريب ان كل خلاف فيه رحمة ومنفعة ..!

عين دراهم

اتصلنا من عين دراهم برسالة مسهبة يشير موضوعها الى حادث قتل ويقول كانبها ان ظروف الحادث هذا بقيت مبهمة . وحيث ان الكماتب اغفل الرسالة من الامضاء فقد و جب ان نهملها ما لم يوافينا المذكور بامضائه بعد الان



عرن ادارة المال في بلد قلبية يطوف هناك لتقدير قيمة الاكرية . ولكن يظهر انه لم يتلق قواعد ماموريته ولم يفهم كيف يؤديها وقد سبق ان نشر احد اهالي ذلك البلد في جريدة « النهضة » مراسلة حاوية لما ياتيه ذلك - المالطي - من الاعمال المنافية للتراتيب وللاداب حتى ولم تكد نقرا ذلك حتى اتصالت ادارة هذه الجريدة برسالة جاء فيها ما يلى :

حصل خيلاف بين السيسد الطياهر النزواوي واحد عملته من الجل عافية دواب فتقدما الى شيخ البلد يفضيان اليه بالامر وسرعان ما حسم النزاع. ولكن تبابع الشيخ هب الى مطالبة السيبد الطاهر باجرته. وفيما كان هذا الاخير يفهم التبابع بان لا لزوم لذلك. نهيض الهون ـ سكامبر ـ الواقع في للقص اعلاة ومسك بتلابيب السيد الطاهر ثم ادخله لحانوت الشيخ وامعن في ضربه بعصا !

وما اکتفی بذلك . بل اصدر امره بسجنه لو لا ان الشیخ تقدم شفیعا ...!

لما ذا كل ذلك ؟ لا يدري احد غير ما وقع ذكره !

وبها ان مركز الجندرمة هناك قد تلقىي شكاية هذا المظلوم والمعتدى عليمه بيد المالطي المشار اليه . فنحن نـ ممل أن نـرالا مجـازى بما يستحقه المعتدون والمتعجرفون !

مولودان مباركان

رزق صديقنا الفاضل الغيدور السيد العربي المهيري مولودا اسماه ـ عبد المجيد ـ اقبر الله به عينه وكتبه في الصالحين

كا رزق صديقنا الاكمل السيد محمد الصالح الجمالي الكياتب بادارة عمل سوق الاربماء مولو دا اختارله من الاسماء محمد رضا ـ جعله الله ميمون الطالع وافر به اعين ابو به

5.51.11

اعــراب

(شر الناس من ينصر الظالم)

(شر) مبتدا. وقوله . شر البلية ما يضحك . هو ممل قبل بشان تلميذ سقط في الاستحان لانه (مدلل) وابولا لا يرد له قولا فيرسله كل ايلة للسنما عوض ان يراجع در. سه . وقبل الامة حان عزم ابولا (بطلب من الدار) على ان يقيم خفلة (عوادلا) يوم نجاح ابنه وحصوله على الشهادة . وبالغم من عدم نجاحه اقيمت الحفلة (وبانت ليلة للصباح) لان - الداراصووا على ذلك . فقبل شر البلية ما يضحك . ويقول الشاعر :

ضحكمنا وكان الضحك منا سفاهة

واجدر بالانسان مع خله يبكي واجدر منما بالبكاء من ارتضى

لابنائه جهلا وسنه أتى يشكي وكيف ينـال العلم أبن تواه لا

بديل الى درس ويسهر في السرك (الناس) مضاف اليه ويطول بنا سرد افسامهم لو اردنا ذلك و يكنفي ان نقول من الناس من يحدثك فيقول انا يعجبني راي (سينسر) وتووق لي نظرية فيقول انا يعجبني راي (سينسر) وتووق لي نظرية لا يعرف اكثر من هذه الاسماء ولكنه يريد ان يقال عنه انه مفت رودو اطلاع على نواحي الفلسفة وذو خبرة بمناهج الفلاسة قد وانت لو سالته ما الفرق بين الطرطور والطنور ولقال عندي كتاب في ما و راء المادق ساراجع فيه الصواب واتيك بالجواب . ولو سردت على مسمعه اسماء كبار علماء العرب لقال هذه اسماء لم اسمع بها في حياتي ويغلب على ظني انها خيالية لا بها اسمع بها في حياتي ويغلب على ظني انها خيالية لا بها معمل ولا عليها يعول ..!

(من) اسم موصول كأن يقول الفقير العاجز (يامن يفطرني) فيقول له الفني البخيل (امش الحدم على روحك) وهي من الكلمات المشهورة في الاوساط الارستقراطية .

(ينصر) فعل مضاع يتول مرشح نفسه في حين الانتخابات للناخيين الصووني اسعد حكم بعمنى اذا ايد تموني اهتم بمصالحكم . ولكنه متى احرز النجاح أقبل على مصالح نفسه وسعى اليها بكل لهفة ونشاط (الظالم) مفعول به اي محكوم عليه بالخزي من الله والملائكة والناس اجمعين والله اعام .

في جنيف سافر لاول مُرق مثلو تركيا في جمعية الامم الى جنيف واشتركوا في اجتماع مؤتمر نزع السلاح علاوة على نزع الطربوش ونزع الاحرف العربية ..! للمعمرين

حصل الترخيص في عقد قمرض بـاربهين مليونا لاغاثة المعمرين اجابة للرغبة التي كان ابداها المجلس اكبير حول هذا الغرض. والله مع الصارين تقدم مجلة

باغنا ان مجلة المجددين ـ اعمي مجلة النقافة والقرافة ـ قد صارت نصف شعرية بعد ان كانت اسبوعية وذلك ما اقتضاه العقبل الجبار. وما حتمته الذهنية المترامية الشعتها الى ما وراء اللانهاية . لان عاصفة الرواج قد طفت عليها وقذنت بها في مناخ القبور الساخرة

اعلان معم

تعلن السيدة البغلة التي حمات ووضعت حملها اخيرا انها تقبل العموم بمربطها الشهيد للنفرج على مولودتها المباركة وذلك من الساعة ٩ لى ١١ ونصف صباحا ومن ٤ لى ٦ مساء بالسعار مناسبة . والعقلاء بجانا .

نازلة شعرية

نظم احد المداحين قصيدة ونشرها على العموم . وعلى اثر ذلك اجتمع جميع بحو رالشعر وقر رت رفع قضية ضد المداح المومى اليه لانه لم يقتصر في منظومته على بحر واحد بل تناول بحرا وثدانيا وثالثنا دون ان يشعر ... و يقسال ان جنانب الادعماء سيطلب من المحكمة (تنفيخ) تلك المنظومة واجبار نىاظمها على شرب مائها . مع حمل المصاريف عليه

بالوائكات

زواں اللہ (اذاكنت في نعيمة فسارعها

فان المعاصي تزيل النعم)

فڪم من غني احل الربـا

واسر بالمال شتى المذمم

واكنه بعـد ذاك الثرآ

تردى واصبح مثمل القملم

وكم من غني احل القدار

وصار اليف الخوان اللعمين

فـــلازمه عنـــد ذاك الخسار

وذلك مما يتبع الاخسرين

ولكنه بعمد ذاك اليسار

تردى واصبح في المفلسين وكم من غني سباه المدام

و اصل شرب المسا بالصباح

تمقول حرام يقول حرام

مسول درم بسول سرم و بشر به مثمل شيء مبساح

ولكنة بعد ذاك الحطام تردى وصار اليف النواح

وڪم من غـــني رمــالا الزنــا

بهاوية ما لها من قرار

اذاق العبال صنوف العنا

و بات يجوس خلال الديار اك: 4 و 4 ذاك الفند.

واكنه بعمد داك الغمنى

غدا مثل حالتنا باختصار (المعذار)

معجلة (الصباح) الغراء

كانت الحكومة التونسية حجزت رواج رصيفتنا بحلة « الصباح » المصرية الفراء بهذه الديار . واليوم علمنا انه وقع رفع ذلك التحجير . وعادت الرصيفة المحبوبة من كافة الادباء والظرفاء الى واسع رواجها وانتشارها بالعاصمة و باغلب مدن المملكة . والديم يزف هذه البشرى لقراء « الصباح » و محبيه الكثيرين ويهدي عصاحبه الاديب البارع الاستاذ مصطفى القشاشي سائلا له دوام الاعانة ولصباحه الزاهر مز يد الاعتبار والانتشار

lak empl

زارنا في ادارة النديم حضرة الفاصل الماجد الاديب السيد عبد الرحمان ابن العلامة الزكي الشيخ السيد ابني شعيب الدوكاني وزير العدلية الشرفي بالديار المغربية . فابهرنا بوافر لطفه وسعة مداركه وذلافة لسانه مع ماكان يفيض به من غيرة دينية واراء سامية . فاهلا بالادب والمكارم وسهلا .

یے توزر

اقيم عندنا مهر جان بمناسبة قدوم عاملنا الذي سمي اخيرا على الجريد. و بكل الاسف كان هذا الهر جان خاليا من كل قول مفيد ومن كل ارشادات نافقة و من كل نصائح مجددية . وكان من الواجب على كل من شارك فيه ان يفيض القبول في احوال البلاد وحاجياتها . و لكن كل ذلك لم يسكن ما عدى خطاب السيد خايفة نفطه فيانه جاء عامرا بما تكينه القلوب وتغيض به النفوس . فله و حدة شكرنا تكينه القلوب وتغيض به النفوس . فله و حدة شكرنا

ايغز العدد

اي اسم خماسي لشاعر قديم (٣٢١) صفة . ضافة الاسماء كثير بن من السلمبن. (٤٥٣) اسم لمادة تنظف بهما المساكن . و (٤٣) احدى حالات الاعراب عبالكسر. . و (٤١) حالة طبيعية تحل بحلول احد فصول السنة . و (٣٤١) شيء منفي عن المريض بنص الكتاب . و (١٣٢٤) اسم لاديب كبير من ادبائنا البارعين ـ و جوائزة : للاول كتاب طبائع الاستبداد وللثاني كتاب التعليم الديني للاطفال . بالصور . وللثالث كتاب ابن المقنع . واحكل من ١٠٧٥ جزء من مجلة شرقية مفيدة . يرفق الحل بتمامبر ذي ٥٠ ص ويرسل بعنواننا (صندوق البوسطة ١٠٠) تونس

شروبوات سعادة

خير ما يقدم لازائرين في فصل الصيف شرو بوات محمد المختار سعدادة الماطاغة لجودة تركيبهما و زهدادتم اثمنها له الحرر مصرر المفون ۲۲۹۰

I

ينتظ جرابك ان كنت سمن كاتبتهم ادارته

درة الشرق معل محد احبب النفس سوق العطادين ٢١ تونس

يجه زائر هذا المحمل كل ما يحتماجه من العطورات والزرابي إوالسنائر والابسطة الحريرية الفاخرة انتخاب المعاندة النحاسبة السطنبولية من ابرقة وقابطامات واوعية الحمام وكذلك منوعات المجلمة المطرزة من محافظ ووسائد واحتاس كلها المحار معتملة و

مشر وبات بن قفراش معملها بنهج طرنجهٔ عدد ۲۷ تونس

اهنهرت مشروبات وقازوز معمل السبه عمر بن قفر اش لدی جمع النجار والمستهلکبن بجمودة صنعها رافق طعمها ، كما اشتهر صاحب المعمل بعصن معاملتم شرفانه سراطلبوا مشروبات بن ففراش العنوان اعلاه

محل البضاعة والوظنية اصاحبه الفيخ احمد العطي ناج الكنيه عمد ا

يوجد بهذا المحل جمع المصنوعات الوطنية من المشمة صنع تونس واحدية وغيرها زيادة عن مصنوعات معمل صاحب المحل من مشروبات وعطورات وحبر كل ذاك بالمان متخفضة مع ما عرف ما الشيخ الشطي من شاشة وحسن خلق

البدرانس السوستي بفرندكات ۸۰ و ۸۰ و ۹۰ و ۹۰ القمرابط البيضاء

هٔ در مکات ۸ و ۲۰ و ۲۰ و ۳۰ و ۳۰ و ۳۰ و ۲۰ و ۱۰ و ۵۰ و ۲۰ ت

> القمرابة الشخمة لم بقرنسكات ٢٥ و ٣٠ و ٣٥ الكرية البيضاء

بقرنكات ۸ و ۹ به ۱ و ۱۱ و ۱۳ و ۱۷ ر۱ و ۱۹ و ۱۷ را و ۱۹ (الكريم) الشخمة به ۱۲ و ه ۱ فر السكرود) به ۷ و ۸ و ۹ و ۳۰ - تجده ما ذكر وغيرة بمكان (الفناعم) لصاحبه (غي النميمي) سوق البلاغجية عدد ۳ وعدد ه بدونس تلبقدون (۱۲۰۵) وهده الاسسار شعبق ۵ لا نجادي إنشر نوا

اكليم مجود الماطري

رقبل الزائديين بعبادته (هاريج باب منارلا عدد ه)
من الساعة أم الى و صباحا ومن الساعة سم بده
الزوال الى الرابعة وبراعته الفائقة تجعلنا نحرض
على الالتجاء البع والانتقاع بمعلوماته الواسعة ،
المقورة عدد (١٠ - ٢٩)

المجلات الشرقية

بالمكتبئ العلمية لصاحبيها محمد الادبن واخيه الطاهو. نهيج الكتبيث إرقم ١٢ أو نس

مجامة نور الاملام - إله مابد الاملامية - الاعلامية - الاغاء - الهذاء - الهلال - المقنطف - الشهاب الرهاء على المرورة - المدارة المرورة - الفكاهة - المدارة المروسة - المحرودة - الفكاهة - همار زاد - ابو الهاول - العروسة - المجريدة الفضائية - النافد وغيرها المدارة الم

الغرابل والقرادش

كل من اراد اقتناه القرابل بجميع الدواعه! والقرادش المنقنة الصنام فليقصد المحمل الدواقع بنهج المرعدد ٤٧ بتواس

اكراثد الشرقية في صفاقس

اوجد الصحف المصرية كالساسة الاسبوعبة _ كل شيء والصالم _ الدنيا المصورة _ الذكافة _ المجديد _ الطالب المصورة _ الدروسه مصر الحديثة المصورة _ المروسه مصر الحديثة المصورة _ الهول _ شهر زاد _ الهداية الاصلامية الدروسة الفضائية الاصلامية المشرية الفضائية المحالمة المشرقية الشرقية الهيج البابي ٣٦ صفاقس

جام دار اکملد

اشتهم هذا المحمام جعميع اسبباب الراحة مع نمام النظام والنظامة، وحسن مصاملة صاحبه لزائريم، مواجور الاغتسال فلمتساه

كا يوجه ومقالها محمام جمسم انواع الشروبوات الاصليم الله يقد الموجوعة ايضا بسوق السراجين عدد ٢٠ واطلبوها من المحمام المذكور ومن عدد ٢٠ واطلبوها من المحمام المذكور ومن عدن المحمان .

مدير انجريدة وصاحب امتبازها حسين انجزيري مطبخة الشمال الانوبةي ـ نوج الديوان عدد ه

= 51/25